

GIÁ BẢN	
SÓNG PHÁP	NGOẠI QUỐC
Một số	500
Đến tháng 2.00	4.50
Đến tháng 1.00	2.50
Nhà báo phải trả tiền trước. Theo và mandat gửi cho M. TRẦN-DINH-PHIEN. — Ai đang quảng cáo, viết riêng, xin thương nhượng trước.	

CÁC-CAO-MIỀN CÁC-HÀI  
HUYNH-THÚC-KHÁNG  
Quân 14  
TRẦN-DINH-PHIEN

## MỘT HẠI CHO NÔNG-DÂN NHÀ QUÊ VỀ VIỆC RUỘNG ĐẤT BỊ QUYỀN CANH

Từ có vụ đặc-diễn tu-bô, trong thôn-quê xảy ra vò sô là vụ kiện dien-thô, nhứt là ở tỉnh Quảng-ngãi (tỉnh khác cũng có, nhưng ít hơn). Đối với ruộng-hiệp ấy, quan đia phương phủ huyện có một cách xử-tri tạm thời là: bắt kỵ nội-dung thế nào, bê ruộng đất nào mà hai bên đã kiện nhau, có đơn lêu của công, quan liên-séc cho xâ-bô quyền canh ruộng đất ấy để đợi cứu xú. Chỉ một làng An-Ba, huyện Nghia-banh, mà phần ruộng đất bị quyền-canhs dò cò trên 600 sô, đó thấy lỗi kiện nhau nhiều là đường nào!

Nhưng ruộng đất cho xâ-bô quyền-canhs, tới vụ thu-hoạch, xâ-bô báo trước với quan, quan sicc cho 2 bên hiệp với phái quan coi thu-hoạch, trừ phao lúa dien-tâ ngoại, còn lúa của ruộng bao nhiêu, phát mài lấp hố kỵ nấp tại qui đia phương, khi xú-hay, sẽ được kiện thi nhận số tiền lèo lại...

Cái cách xử-tam-echo xâ-bô quyền-canhs như thế, quan trên có ý tránh cho nhân dân khỏi sự tranh-danh xung-dot, mà ruộng đất ấy cũng khỏi vi-có kiện nhau mà bỏ hoang. Cái ý ấy vẫn hay, vẫn tốt; song ở trong có kẽm theo những mồi tệ hại mà có lẽ quan trên không ngờ đến:

1) Khiếu mồi tham lam cho bạn xâ-bô. — Trước kia chưa có vụ đặc-diễn, xâ-bô vẫn thu thuế, ruộng đất nào có chủ kỵ, nay có vụ đặc-diễn xét khé, lại được cái quyền quyền-canhs những ruộng đất tương tranh; thõi thi các bác muôn gây chuyện để kiếm lợi, xui dọc hố này kiện người kia, muôn sicc sỹ thi kiếm cớ khô gi mà kiện là họ được lợi quyền canh, sicc ra lâm mồi kiện.

2) Ruộng không chủ chỉ lâm cho qua-chuyen. — Ruộng đất có chủ coi sóc chăm nom, thi hoa lợi mới có khé, nay giao lâng-quyền-canhs, bộ tinh không mất gì phần họ, trả mài mất nước, bộ eô, có được thi hoa phần, mà có hỏng thì họ không cần, vì không phải ruột vốn; thiết hối cho chủ quyền chính được kiện sau này.

3) Hoa lợi hao nát. — Đó là ruộng vò chủ mà quyền mây bắc lâng. Lâm khi ruộng lâng đã chín mà họ không chịu trinh quan, hoặc xô-bát hay gặt lén mà báo rằng bị trộm.

Đó là chưa kể sự trinh-báo, phải chứng nay nọ, còn phần hao-nát.

Bởi thế nên ở đây què để cho những ruộng mà xâ-bô

# TIẾNG-DÂN

La Voix du Peuple

聲

Mỗi tuần xuất-bản ba kỳ: Thứ BA, Thứ NĂM và Thứ SÁU

民

BÁO-QUÂN  
55 123, đường Đồng-Ba, Saigon  
Giấy-thép nội s. 63  
Biển thép: TIENG-DAN HUE

Cây lò màng  
thì gặt cúng lò  
màng.

Trang-Tờ

## VĂN-VĂN

Ngồi dưới cây  
Tùng túc cảnh

Say nhỉm le lồng bóng cây Tùng,  
Di giờ tĩnh sở lại hồn Ông.  
Đua tói mài hoa, hương thấu nón,  
Thời tan hơi nắng, mắt đầy hóng.  
May khoe tông mồi giàn là gấm,  
Chim nhớ duyên xưa hót nát sòng.  
Ta ngợi ngài ba mươi năm tròn ngược,  
Giác hồn gọi bé với trời không.

II  
Bởi trời, ông có hồn chàng Ông?  
Lão kỵ là ai? Bạn với Tùng?  
Lanh chàng sơn gian, sương gút hồn pháp.  
Nóng sảng tưới lá, nắng ghê lèng.  
Bao phen gió sấm lồng uốn hạc,  
Chờ nhấp mày múa sô hèo rồng.  
Trời cũng cười cho đời là chi?  
Một cây cỏ tha một thằng ngông.

III  
Một ông đầu bao cạnh tùng xanh,  
Ngâm cung vò tinh cung hồn linh.  
Trước mặt non cao trơ trọi tát!  
Sau cơn gió dữ là loi mìn.  
Lòng mèo phản đũ gương trời giội,  
Sóng bão múa rào phách qui kinh.  
Thứ giời sảng nồng riêng mát mèo,  
Mây nhảm mìn phủ khắp chung quanh.

SÀO-NAM

## Người Pháp đưa máy bay sang Tây-ban-nha

Bordeaux, 21-12 — Chủ, nô lâm phòng  
cô khâm phái trong một nhà chờ xe 10 od;  
hàng trong được 2 chiếc máy bay thám  
tinh miêu (một). Hai chiếc máy bay này  
sắp khởi sang Tây ban nha.

DIỄN-DÂN

THỜI-CUỘC

TRUNG-HOA

## Những mồi hoài-nghi trước khi Tường-giới-Thạch chưa được tha

mà thôi. Tin kỵ vẫn không giảm  
nhắc, song lâu nay tin tức Trung  
hoá thường thường có nhiều cái  
chưa ai nghe biết, chỉ người Nhật  
truyền ra trước mà sau bao có sự  
thực, như không trao đổi cuộc  
biểu miêu Tây nam cũng là do báo  
người Nhật truyền ra trước, mà  
chánh phái cả Nam kinh cả Quảng  
đông đều không nhận, nhưng vẫn  
là sự thật.

Đó là một dòn dóng nghi.

B) Như Tường chưa chết, thi  
muốn cùa vấn, còn có thi giờ thông  
thá, việc gi Nam kinh bộ lệnh đánh  
Tường và nhiệm Hà trung Khâm  
lâm thảo nghiêm Tòng tu lệnh  
một cách rõ ràng như thá. Như  
Tường đương bị Trung giam và  
lâm thá, không khác gì là due  
Tường giải Tường.

3 dòn dóng nghi.

C) Thượng hối ngày 27/12 có tin  
Trung đã bắn Tường, lại nói  
Tường chết thi Phong ngọc Tường  
sẽ nối chức Tường... Như Tường  
chưa chết, việc gi có những tin  
tuyễn truyền như thế.

3 dòn dóng nghi.

D) Theo diễn tin sau cùng, Tường  
đinh Văn cũng giam với Tường đinh  
và Nam kinh và có mang tên  
chỗ kỵ là người biết họ Tường đinh  
chết hay còn sống. Trung hoa Nhật  
báo ra ngày 21-12-36, có bài tờ với  
các bài nghĩ, nghĩa có ý nghĩa, lưu  
thuật như dưới:

A: Bởi với con họ Tường, nhiều  
tia nói cùa sống sói; cái tên cho  
Tường đinh chí có là bia Đồng  
Minh là cho người Nhật phải ruồi

## CHUYỆN BỘT

Chứa người,  
ai chứa cho mình?

Trên đời, những kẻ ăn phân hòn đất, chỉ  
lo cái sống của mình không rõ, không  
nói đến chuyện ai, hàng lỵ không nói làm  
gi, vì không đáng trách.

Đều như hàng người lợp nhà có học, có  
ngồi, làm việc của giáp người đời như  
hàng lỵ, mang dây Biển-Thuels di reo  
khắp nơi, là phò minh chúa hánh thân  
hàm, nhà vẫn si mê báu vật sách giấy  
đời, thường chỉ trích những nết hư oán  
kẻ khác; quan nghĩ tranh ghi nghĩ trưởng  
hàng thường trao trong ban tri sự, cũng  
hàng chửu số doa các hổ khát đói  
sát số trưởng của mình v.v... Không  
thông hiệp như thế, giống như những  
người hổ chúa chung người mà quản  
hỗn chung minh. Không thể sao chí, thấy  
nói cái hồn của người mà không thấy nói  
cái hồn của mình, mà lưỡng như người  
ngồi cõi linh mây!

Chuyện này Chưởng Mai mõm chàng với  
một chuyện trắng xoá:

Người ta thường hay nói có ông  
giá trắng số đó là mồi trại, ông  
đương đầu rắn trên giường, người nhà  
sao ông hay cái lòi là rắn mồi quayn,

linh kinh bị kích thích quayn mạnh

và rớt một vị danh y đến diệu trai

trước kinh cát linh.

Thầy thuốc cho thợ lòi cái lòi

để người mồi trại cát l

# THÀNH - NIÊN VỚI GIA - ĐÌNH

(Trước khi làm một việc gì cần phải có định-khiết)

Trong khi sống bình, ngã lùn chuyện với may bạ thành niên, không nói điều xấu dù với người, thì có nhiều anh em từ ý bất mãn cho sinh gia đình, muốn tìm đến một sinh như ý sở thích của mình, đều không được cung thoát cái ách gia đình chayen ché.

Còn sinh định đi đâu? Làm nghề gì? Các anh có làm những việc gì tự lập lấy mình và có ích cho xã hội? (Câu hỏi của một người trong họa tuy ít tuổi mà đã trải khoảng đời cay đắng).

Tưởng như không ai dự định, nếu nghe câu hỏi, anh em đều ngó mặt nhau, không ai trả lời, rồi lắc rải ra tay.

Vì thế mà mỗi khi rảnh việc, tôi đã ý say xót, cõi tim cho ra duyên cõi vũ trụ, mà phần đông anh em thành niên có ý muốn ly bỏ nhà và tìm phương giải quyết.

Thì rõ rà, tôi lại được thấy một bức thư của một người thành niên gửi cho bạn, trong thư không nói rõ chuyện gì khác, mà chỉ thấy lập đi lập lại mấy chữ: « Tôi sẽ bỏ nhà, chờ khai quát; dùi di mà phải buông tay, lại càng kêu hồn nết kia. »

Và lại, cái gia đình mà phu huynh ta thương ghen đó, còn mẹ già chỉ yêu, còn anh em thương nhau mà mà nói với nhau, cái công gầy dựng, một cây gánh vác bết bao nhiêu nhanh, nào có phải một mình là! Phà hoại nào có khổ gi, nhưng khai là phà hoại rồi vẫn phải có tiền thiết kế không kia, chờ bắt mán mà chí muôn bờ di, thì trên đất mà bắt bao giờ dinh đìa sụp đổ mà mấy ai kiêm thiết ra gia đình mới?

TU-NHÍ-HÀM

## THƠ TÍN

Càng các ô, lỵ hương ở huyện Nghĩa-hành, Quảng-ngãi

Bấy giờ các ô, lỵ hương ở huyện Nghĩa-hành, Quảng-ngãi như cầm như đúc, chẳng nơi làm gì; trái lại, người bạn ấy là người khé, có học có biết việc đời, dường con trai chayen, mà cái lệnh cõi trại khép, của ông già trưởng dì thi hành; làm cho lính hồn hập phải dứt bài, chẳng còn gì là thô vui... » (điều so mấy hồn làng).

Ô, M. C. Qui nhơn  
Chuyển số báo chí sau đây chứng cứ và ví dụ rất qua, nên không đáng.

Ô, B. H. Quảng ngãi  
Có được bài viết ám là bằng thơ của ông... Việc này chứng cả lớp học đó, không phải riêng một trò nô, như có câu hát riêng tài ném theo với ông ché trưởng sáu đồi là hồn.

Ô, N. M. C. Qui nhơn  
Chuyển số báo chí sau đây chứng cứ và ví dụ rất qua, nên không đáng.

Ô, B. H. Quảng ngãi  
Có được bài viết ám là bằng thơ của ông... Việc này chứng cả lớp học đó, không phải riêng một trò nô, như có câu hát riêng tài ném theo với ông ché trưởng sáu đồi là hồn.

Hội chợ Huế năm 1937  
Hội chợ Huế năm 1937, sẽ định ngày vào ngày 28 Mars (tức 18 tháng ba), đến 6 Avril thì kết thúc.

## CUỘC XÓ SÔ ĐÔNG-PHÁP

PHÁT-HÀNH LẦN THỨ HAI

Ký thu từ này cũng vẫn phát hành có 200.000 vé, bán đã gần hết rồi, chỉ còn lại vài ba vé nữa thôi, ai muốn được dự cuộc xó số lớn nhất tại HUẾ.

Ngày mồng 8 tháng Chạp năm Bính-Tý.

THÌ PHẢI MUA TỨC THÌ KÈO HẾT!!!

Đây là bảng giá:

1 số trúng	4.000\$
8 số trúng	1.000
50 số trúng	100
400 số trúng	50
4.000 số trúng	10

Mấy số kẽ trên xó xong, thì bắt đầu xó ngay 3 LÒ LỚN:

400.000\$ — 40.000\$ — 20.000\$

Vé cả 4 kẽ đều được dự suông xó chung kỵ!

Cuộc xó số & HUẾ tuy chưa định xó tại chỗ nào và mấy giờ bắt đầu xó, nhưng dù sao cũng sẽ tin công-chứng biết trước!

## Vụ tranh trung đất ở Suối-Dầu Mong chánh-phủ phản xử sớm cho

PHAN-RANG. — Cách 2km về phía đông bắc ga Balap, có một khu đất công hoang bến giang suối chảy, tục gọi là Suối Dầu. Tháng September 1934, một số dân nghèo phần đông quê làng Béc-nbon (Ninh-Thuận) được quan Bạc H. d. U. cho phép dồn khai phá làm An. Giữa rặng sỏi nước dọc, họ đã đẽi bao nhiêu mò hòn azore mài mòn sữa thành những đầm đất trồng trại, họ cất nhà, đào giếng, y quyết qui đầu lập làng.

Thấy địa thế khôn hoang tốt, làng kẽ cõi là An-xáu làm đơn xin trong 37-38-39-40-41-42-43. Quan Bạc T. T. B. nhận ý đơn by ngày 17 tháng 5 năm Bảo-dai thứ 10, thì đến ngày 25 tháng 5, đám dân nghèo ấy cho Trần Thiệu đứng đơn kêu nái ở tòa sứ và Bạc theo lô 12.

Quan Bạc T. T. B. có ý thiên vị làng An-xáu, nên đã nhiều lần ép buộc bạn Thiệu ký tên nhượng đất; bạn này quyết không chịu, nên lần lượt làm đơn kêu nái ở tòa Khâm, Ngự tiền Văn phòng, bộ Tài chính và bộ Kinh tế.

Không rõ quan Bạc có bao nhiêu lần, mà bộ Tài chính có tờ tài số 2460 ngày 6-7-36, cho phép làng An-xáu tạm trong 100ha lô đất Suối Dầu, cứ theo giới hạn, thì hết bảy phần ba đất đã khai phá của đám dân nghèo kia lại lợi vào địa phận làng An-xáu.

Trên 30 dân nghèo kia làm oan ức, ủy cho Trần Thiệu qui đơn ngày 8-8-96, và ngày 8-10-36 có gửi đơn xin việc Dân biểu đòi vực bờ, nhưng từ ấy đến nay vẫn chưa thấy phản xú thế nào cả.

Hiện nay, bạn Trần Thiệu có trống bắp trên các khoanh đất của họ đã khai phá và đã gần đến ngày hái trại; dân làng An-xáu cũng có ý khai phá một vài đầm gần đấy. (Chỗ việc làng An-xáu lại xái dẹp bọn dân làng cũ tự tiện xông pha vào các đầm bắp của bạn T. Thiệu mà hái pha, và lỵ xung là chỗ đất quyết chia hoa lợi trong mùa hái). Bạn thiều có lấy tình cảnh nghèo khó khăn giải cung bọn dân làng An-xáu, mà sự hiếp dấp vẫn cứ dày dưa mãi. Hiện hai bên đã trì trệ mãi từ giờ trong đây lòng và dân bị bị cuộc tranh đánh múa bắp này. Cứ tình thế kia mà nhà cầm quyền không gấp quyết định sự phái trại cho công bằng, thì một bên cầu giữ bát cơm, một bên đánh quyền chủ đất, thế nào cũng có gây sự xung đột ghê gớm chờ không tránh khỏi.

Tuy ta có câu: «еб hồn diễn thò rạo cõi chi thò». Mỗi thò đánh đánh không phải nhỏ: xưa nay đã có nhiều đánh gây nên sự xung đột id mèu này nọ, chỉ vì phân xú không công mà gây ra. Vậy vụ tranh trung đất kẽ tránh, mong quan trên có lòng thương bón dân nghèo để dạy công khai pha mà khuyên giải làng An-xáu giàu có kia thì tất không có sự gì rắc rối xảy ra. Huống chi bạn Trần Thiệu biện này để trên 40 người, đã thành thực có hơn 100 mìn thi đã đủ điều kiện lập làng theo lô D số 23 ngày 24 Mars 1936 và sự id chép An-nam thời bấy giờ dân khén hoang en.

Vậy mong sao Chánh phủ đẽ y gấp đáo việc này.

C. lai cáo

## Quanh vụ đặc diện ở Quảng-ngãi

(Lại thêm cái nạn trích lợ:  
ghi lợn lợn)

Về vụ đặc diện mà sinh ra lâm dồn rắc rối, hé từ khai trinh cùng tài nghiệp tranh đánh, và số lợn phẩm lợn. May lại còn cái khép trích lợn lợn tên lợn /

Hiện ở Quảng-ngãi phải giày trich lợn, điện chở đưa tiễn tới Lãnh, mà rủi gặp phải ghi lợn tên này ra người khác, vì sự mất quyền sở hữu của mình, đánh phải chạy vạy lợn, thật là tội nghiệp! Dưới đây xin kê sai một lợn, là lợn lợn mây lợn khác:

Tại làng Mỹ-thạnh, lõng Nghia dien, phủ Tư ngolia, số trich lợn ghi lợn lợn, hoặc chung dài ba

người làm mồi, mà điện này chưa ai chịu nhận:

Tên người khép lợn lợn là

Trần-Tu-Đông 4352 Phan-Chân

Bach-Hoang 328 Làng Mỹ-thạnh

Trần-thi-Tý 288 Nguyễn-Quang

Lê-Thám 1383 —id—

Trần-Mỹ 3863 Nguyễn-Thi-Kết

Nguyễn-Nghiêm 1123 Làng Mỹ-thạnh

Bạch-Linh 3396-3399 Lê-Bát

Phan-Truy 2756 Nguyễn-Quang

Trần-Khoa 3443 Phan-Trang-Gia

Làng Mỹ-hạnh 3904-3906 —id—

Phan-Ham 3382 Lê-Bát

Lê-Uat 3341-3343 Lê-Bát

Lê-Bát 3344-3345 —id—

Phan-Chu 1361-1360 Ng-trần-Công

Lại 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà chỉ ghi cho Lê-Thám 1 trich lợn số 71.

Trên 4 người có 4 số biển là: Ng-Chấn, Lê-Huynh, Tôn-Thiều, Lê-Thám, mà



